

### SLOVENSKI STANDARD SIST EN 12654-3:2000

01-maj-2000

Steklene tkanine - Preje - 3. del: Splošne zahteve za splošno uporabo

Textile glass - Yarns - Part 3: General requirements for general applications

Textilglas - Garne - Teil 3: Allgemeine Anforderungen für allgemeine Anwendungen

Verre textile - Fils - Partie 3: Exigences générales pour applications générales

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 12654-3:1998

SIST EN 12654-3:2000

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cc1d809e-94ae-4edf-9fa1-002a3118f138/sist-en-12654-3-2000

ICS:

59.100.10 Materiali iz steklenih vlaken Textile glass materials

SIST EN 12654-3:2000 en

SIST EN 12654-3:2000

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 12654-3:2000 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cc1d809e-94ae-4edf-9fa1-002a3118f138/sist-en-12654-3-2000

### EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 12654-3

November 1998

ICS 59.100.10

Descriptors: textile glass, textile glass yarns, specifications, utilization, physical properties, visual examination,

appearance, defects, acceptability

#### English version

### Textile glass - Yarns - Part 3: General requirements for general applications

Verre textile - Fils - Partie 3: Exigences générales pour applications générales

Textilglas - Garne - Teil 3: Allgemeine Anforderungen für allgemeine Anwendungen

This European Standard was approved by CEN on 30 October 1998.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

SIST EN 12654-3:2000

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cc1d809e-94ae-4edf-9fa1-002a3118f138/sist-en-12654-3-2000



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Page 2 EN 12654-3:1998

#### **Contents**

		Page
Fo	oreword	3
	Introduction	
	Scope	
	Normative references	
3	List of current products	5
3.	1 Single yams2 Folded yams	6
4	Requirements for yarns intended to general purpose applications	/
1	1 Physical properties	7
4.	2 Visual properties	7
5	1 Physical properties	8
	nnex A (informative) Bibliography	

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 12654-3:2000

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cc1d809e-94ae-4edf-9fa1-002a3118t138/sist-en-12654-3-2000

A G I W B V O J C A D I J C TO A D I J C TO

i info



Page 3 EN 12654-3:1998

#### Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 249 "Plastics", the secretariat of which is held by IBN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 1999, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 1999.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 12654-3:2000 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cc1d809e-94ae-4edf-9fa1-002a3118f138/sist-en-12654-3-2000 Page 4

EN 12654-3:1998

#### 0 Introduction

This Standard is one part of EN 12654 which is structured as follows:

Textile glass - Yams - Part 1 : Designation ;

Textile glass - Yarns - Part 2: Methods of test and general specifications;

Textile glass - Yams - Part 3: General requirements for general applications.

#### 1 Scope

T 5 800

This European Standard provides the requirements for textile glass yarns intended to general purpose applications.

#### 2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

EN 12654-2: 1998, Textile glass - Yarns - Part 2: Methods of test and general specifications

EN ISO 1889, Reinforcement yarns Determination of linear density (ISO 1889:1997).

EN ISO 1890, Reinforcement yarns - Determination of twist (ISO 1890:1997).

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cc1d809e-94ae-4edf-9fa1-

EN ISO 3344, Reinforcement products Determination of moisture content (ISO 3344:1997).

ISO 1887, Textile glass - Determination of the combustible matter content.

ISO 1888, Textile glass - Staple fibres or filaments - Determination of average diameter.

ISO 3341, Textile glass - Yarns - Determination of breaking force and breaking elongation.

#### 3 List of current products

#### 3.1 Single yarns

Table 1: Single yarns

Turno.	Structure of	Diameter of the filaments	Linear density	Single ya	Туре	
ype	basic			Direction of	Number of	1 ype
of glass	filament	(μm)	(tex)	twist	turns/metre (2)	
	mamont	3,5	33,0			
		4,5	34,0			
		٦,٥	68,0			
		5	2,8			
			5,5			
			11,0			
			22,0			
		6	34,0			
			68,0		20	
			136,0	Z	to	
E	С	7	22,0	or	52	
_			34,0			
			44,0			
		9	34,0	s		
		iTeh STA	68,0 N10,04 RI	PREVI	EW	Textile
		(sta	136.0	teh.ai)		or Plastic
			272,0			
		10	SIST340.02654-	3:2000		
	htt	s://standards.iteh.ai		sst/cc1d809e-94ae	4edf-9fa1-	
			118 <b>102</b> 80ist-en-1			i i i i i i i i i i i i i i i i i i i
			136,0			
			204,0			
			340,0			
			480,0			
			(1)			
		12	340,0	_		
		13	136,0			
			272,0			·
			300,0			
			408,0			
			544,0			
			(1)		<del>                                     </del>	Disatio
D	С	10	34,0	Z	40	Plastic Plastic
		14	68,0	<del>                                     </del>	40	Textile or
R or S	С	9	34,0	Z	40	•
	nultiples there		68,0			Plastic

<sup>(2)</sup> In accordance with EN ISO 1890 (tangential take off method).

The list above given will be revised at each revision of the standard. Other products may make reference to this standard for as many of their properties as conform to the limits given in clause 4.

Page 6 EN 12654-3:1998

#### 3.2 Folded yarns

Table 2: Folded yarns

Type	Structure	Diameter	Linear	Singles yarn	Folded yarn structure			Туре
of glass	of basic filament	1	density (tex)	twist direction	N° of singles combined	Direction of folding twist	N° t/m of folded yarn (1)	of size
		5	2,8 5,5 11,0		X2		150 to 190	
					Λ2			Textile
E	С	6	34,0 68,0 136,0					
		7	22,0				100	
		9	34,0 68,0	<b>Z</b>	X2 or X3	S		Textile or
			136,0		or		to	Plastic
		iTeh S	102,0 136,0	DARD ards it	PRE\	<b>IEW</b>		
		13	136,0 272,0	ards.it			150	
D	C ht	ps://staplards.i	elgai/oatalo	stand <b>z</b> ds/sist 38/sist- <b>z</b> n-126	cc1d <b>x2</b> 9e-94	ae-4e <b>\$</b> -9fa1- S	150 150	Plastic Plastic
RorS	С	9	34,0 68,0	z	X2 or X3	s	150	Textile
			34,0 68,0		Or X4		80	Plastic
(1) According to EN ISO 1890 (tangential take off method).								

This list will be revised at each revision of the standard. Other products may take reference to this standard. Other products may make reference to this standard for as many of their properties as conform to the limits given in clause 4.

#### 4 Requirements for yarns intended to general purpose applications

#### 4.1 Physical properties

**Table 3: Physical properties** 

Properties	Individual Limits	Limit of the lot avg (1)	Test Methods	Remarks
Filament diameter (µm)	-	± 10 %	ISO 1888	•
Linear density (tex)  - Single yarns - Folded yarns	±8% ±6%	±2% ±2%	EN ISO 1889 EN ISO 1889	-
Combustible material (%) (size content)	± 30 %	± 15 %	ISO 1887	Away from outer migration zones (2)
Twist : Yam with  - T ≤ 52 TPM (3)  - 52 < T ≤ 120 TPM  - 120 TPM< T	± 25 % ± 20 % iTen STA	± 15 % ± 10 % ± 8 % <b>NDARD PR</b>	EN ISO 1890 EN ISO 1890 EN ISO 1890	- -
Moisture content (%)	Max 0,50 % ta	ındardşoiteh.	11EN ISO 3344	Test to be made in centre of the bobbins
Tenacity (cN/tex)		catalog/standards/sist/cc1d80 118f138/sist-en-12654-3-20		
- 3 – 4,5 - 5 μm	≤ 48	≤ 55		
- 6 - 7 μm	≤ 43	≤ 48	ISO 3341	-
- 9 <i>µ</i> т	≤ 38	≤ 43	e e e	
- 11 μm	≤ 32	≤ 36		
- 13 - 14 <i>µ</i> m	≤ 30	≤ 34	ah at lagat 22 unit	

<sup>(1)</sup> These limits apply only to lots for which the sample size will reach at least 32 units.

#### 4.2 Visual properties

Any bobbin found with a fault, as described in EN 12654-2, shall be considered as rejectable except if it can be eliminated easily through a short run out.

<sup>(2)</sup> Unless particularly stated in the manufacturers specification, the test specimens for this test should be taken from between the first and last 500 g of the bobbin.

<sup>(3)</sup> TPM = Turns per meter